



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

**EDUCATIO**

Társadalmi Szolgáltató Nonprofit Kft.

**TÁMOP 4.1.1**



**DIPLOMÁS**  
PÁLYAKÖVETŐ RENDSZER



**ÚJ SZÉCHENYI TERV**

**„PEGAZUS” TÁMOP 4.1.1. PÁLYÁZAT DIPLOMÁS PÁLYAKÖVETŐ KUTATÁSOK AZ  
ANDRÁSSY EGYETEMEN**



**DIPLOMÁS PÁLYAKÖVETÉS AZ  
ANDRÁSSY EGYETEMEN /  
DPR UNTERSUCHUNGEN AN DER  
ANDRÁSSY UNIVERSITÄT BUDAPEST**

**TAVASZ / SOMMERSEMESTER 2023**

**AKTÍV HALLGATÓK RÖVID TANULMÁNY/  
STUDIE ÜBER DIE STUDIERENDEN**

**ANDRÁSSY GYULA BUDAPESTI NÉMET NYELVŰ EGYETEM  
KONZORCIUMI DPR KUTATÓCSOPORTJA**

KÉSZÜLT A

**„PEGAZUS” DIPLOMÁS PÁLYAKÖVETŐ KUTATÁSOK  
TÁMOP 4.1.1 PÁLYÁZAT KERETÉN BELÜL**

BUDAPEST

2023. SEPTEMBER



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST



## INHALTSVERZEICHNIS

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. UNTERSUCHUNGSMETHODE UND INTERVENTIONSMATRIX.....</b>                                     | <b>3</b>  |
| <b>2. DERZEITIGE STUDIEN.....</b>   | <b>5</b>  |
| <b>3. WEITERE STUDIENGÄNGE.....</b>   | <b>8</b>  |
| <b>4. AUFNAHME VON MASTERSTUDIEN, WAHL DES STUDIENGANGES UND DER HOCHSCHULEINRICHTUNG .....</b> | <b>9</b>  |
| <b>5. ZUFRIEDENHEIT .....</b>   | <b>11</b> |
| <b>6. DERZEITIGE EINSTELLUNG ZUR ERWERBSARBEIT .....</b>  | <b>11</b> |
| <b>7. STUDIERENDE IM ABSCHLUSSJAHR.....</b>   | <b>17</b> |
| <b>8. PERSÖNLICHE DATEN .....</b>   | <b>19</b> |



## 1. UNTERSUCHUNGSMETHODE UND INTERVENTIONSMATRIX

Die Online Befragungen wurden im Sommersemester 2022 unter den aktiven Studierenden der AUB durchgeführt.

**Die Aufnahme der Daten geschah in drei Phasen:**

1. Anders als den vorherigen Jahren fand die diesjährige Befragung AUB-intern statt, also nicht in Zusammenarbeit mit dem DPR-Team. Der Fragebogen wurde vom Team der Marketing- und Kommunikationsabteilung per E-Mail an die aktiven Studierenden des Sommersemesters 2023 gesendet mit der Bitte, an der Umfrage teilzunehmen.
2. Als nächster Schritt wurde eine Erinnerung an die Studierenden gesendet in der sie erneut gebeten wurden, den online Fragebogen auszufüllen, damit die Repräsentativität der Meinungsforschung gewährleistet werden kann. Um die Ergebnisse als repräsentativ bezeichnen zu können, wurde eine sog. Populationsmatrix entwickelt, um durch Gewichtung eine Unter- und Überrepräsentation vermeiden zu können und ein aussagekräftiges Ergebnis zu erhalten.
3. Der Fragebogen wurde an alle aktiven Studierenden der Andrassy Universität Budapest (AUB) gesendet. Die Umfrageergebnisse erhielten wir aus dem Google Formular als Excel Tabelle.

Hierbei muss bemerkt werden, dass trotz aller Vorsichtsmaßnahmen diese Daten nur bedingt als repräsentativ betrachtet werden können, denn im Falle von Studiengängen, wo die Größe der Ausgangspopulation sowieso schon sehr gering ist, kann man auch durch Gewichtung keine allzu aussagekräftigen Daten erschaffen.

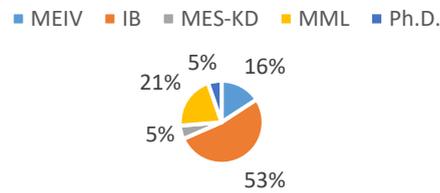
Quelle der Diagramme: DPR-Untersuchung an der AUB – Sommersemester 2023

|             |                  | Ausgangspopulation (AP) |             | Untersuchungspopulation (UP) |             |
|-------------|------------------|-------------------------|-------------|------------------------------|-------------|
|             |                  | Anzahl                  | Prozentsatz | Anzahl                       | Prozentsatz |
| Studienjahr | 1. JG            | 75                      | 33,63%      | 10                           | 52,63%      |
|             | 2. JG            | 148                     | 66,37%      | 9                            | 47,37%      |
| Geschlecht  | 1 männlich       | 108                     | 48,43%      | 7                            | 36,84%      |
|             | 2 weiblich       | 115                     | 51,57%      | 12                           | 63,16%      |
| Studiengang | 1 LL.M.          | 8                       | 3,59%       | 0                            | 0,00%       |
|             | 2 MEIV           | 7                       | 3,14%       | 3                            | 15,79%      |
|             | 3 IB             | 99                      | 44,39%      | 10                           | 52,63%      |
|             | 4 IEB            | 18                      | 8,07%       | 0                            | 0,00%       |
|             | 5 MES-KD         | 13                      | 5,83%       | 1                            | 5,26%       |
|             | 6 DRS            | 0                       | 0,00%       | 0                            | 0,00%       |
|             | 7 MEG            | 0                       | 0,00%       | 0                            | 0,00%       |
|             | 8 MML            | 28                      | 12,56%      | 4                            | 21,05%      |
|             | 9 PhD            | 32                      | 14,35%      | 1                            | 5,26%       |
|             | 10 Erasmus       | 18                      | 8,07%       |                              | 0,00%       |
| Studienart  | 1 Präsenzstudium | 223                     | 100,00%     | 19                           | 100,00%     |
|             | 2 Fernstudium    | 0                       | 0,00%       |                              | 0,00%       |
| Insgesamt   |                  | 223                     | 100,00%     | 19                           | 100,00%     |

1. Tabelle: Die Verteilung der Ausgangs- und Untersuchungspopulation der (im SoSe 2023) aktiven Studierenden in 4 Dimensionen.

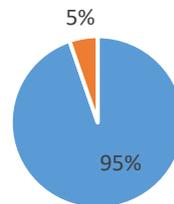
## 2. DERZEITIGE STUDIEN

### 1.2 An welchem Studiengang studieren Sie?



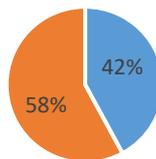
### 1.3 Art des Studium?

- Masterstudium (MA/MSc)
- höhere Fachausbildung/fachliche Weiterbildung (LL.M.)



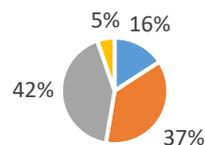
### 1.5 Wie finanzieren Sie Ihr Studium?

- staatlich finanziert bzw. Stipendium des ungarischen Staates
- Selbstfinanzierung

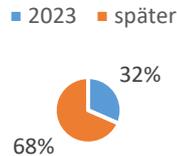


### 1.7 In welchem Jahr haben Sie Ihr Studium an der AUB begonnen?

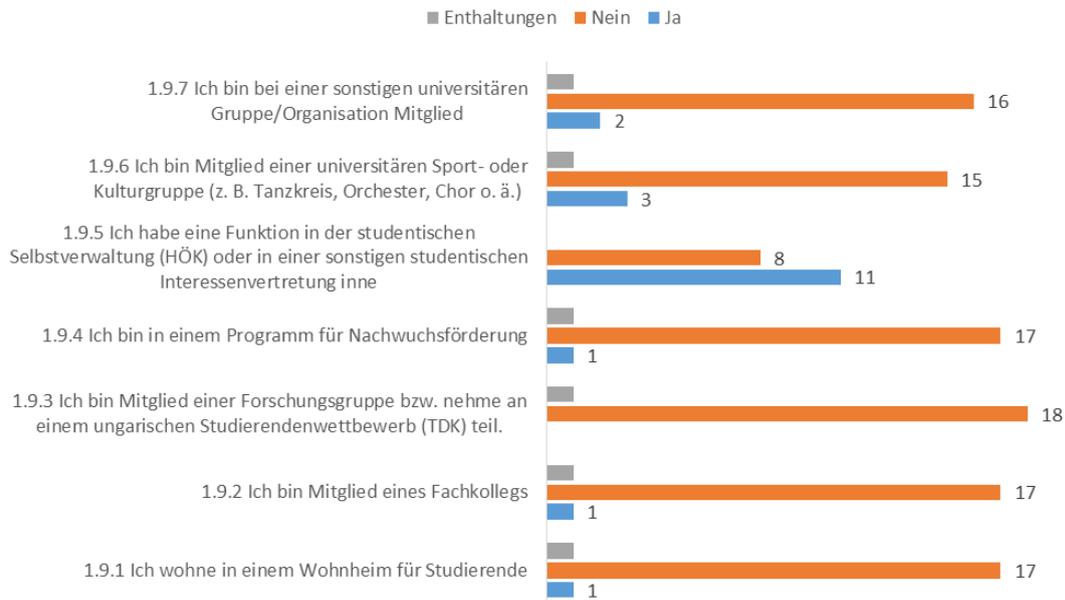
- 2020
- 2021
- 2022
- 2023



### 1.8 In welchem Jahr planen Sie, Ihre Studien in diesem Studiengang abzuschließen?



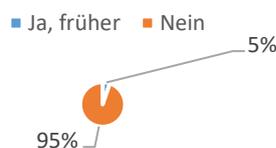
### 1.9 Welche der folgenden Aussagen treffen auf Sie zu?



### 1.9.7.1 In welcher sonstigen universitären Gruppe/Organisation sind Sie Mitglied?



### 1.10 Haben Sie Ihr Studium mind. 6 Monate lang unterbrochen?



### 1.11 Werden Sie Ihr Studium...

- 1.11.4 ... für ein Jahr oder kürzer unterbrechen?
- 1.11.3 ... für längere Zeit unterbrechen oder endgültig abbrechen?
- 1.11.2 ... unterbrechen und einen anderen Studiengang beginnen?



1.12.1 Wenn Sie Ihr Hochschulstudium noch einmal beginnen könnten, wie wahrscheinlich wäre es, dass Sie Wenn Sie Ihr Hochschulstudium noch einmal beginnen könnten, wie wahrscheinlich wäre es, dass...

- würde sicherlich dasselbe wählen
- würde wahrscheinlich dasselbe wählen



1.12.2 Wenn Sie Ihr Hochschulstudium noch einmal beginnen könnten, wie wahrscheinlich wäre es, dass Sie dieselbe Einrichtung wählen würden?

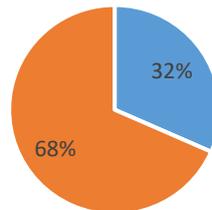
- würde sicherlich dasselbe wählen
- würde wahrscheinlich dasselbe wählen



### 3. WEITERE STUDIENGÄNGE

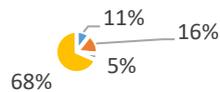
#### 2.1 Studieren Sie in einem weiteren Studiengang?

■ Ja ■ Nein



#### 2.2.1 In welches Feld gehört dieses Studium?

■ Verwaltungs- und Staatswissenschaften ■ Geisteswissenschaften  
■ Wirtschaftswissenschaften ■ Enthaltungen



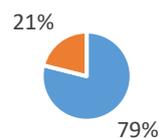
#### 2.1.2 Welche Form hat dieses Hochschulstudium?

■ Masterstudium (MA/MSc)  
■ Diplom oder Staatsexamen bei Jura/Medizin  
■ höhere Fachausbildung/fachliche Weiterbildung



#### 2.2 Haben Sie bereits einen Hochschulabschluss?

■ Ja ■ Nein



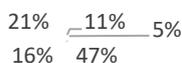
### 2.2.1 In welches Feld gehört dieses Studium?

- Verwaltungs- und Staatswissenschaften
- Geisteswissenschaften
- Wirtschaftswissenschaften
- Rechtswissenschaften
- Gesellschaftswissenschaften
- Enthaltungen



### 2.2.2 Welche Form hatte dieses Hochschulstudium?

- Masterstudium (MA/MSc)
- Diplom oder Staatsexamen bei Jura/Medizin
- Höhere Hochschulausbildung
- Sonstiges
- Enthaltungen



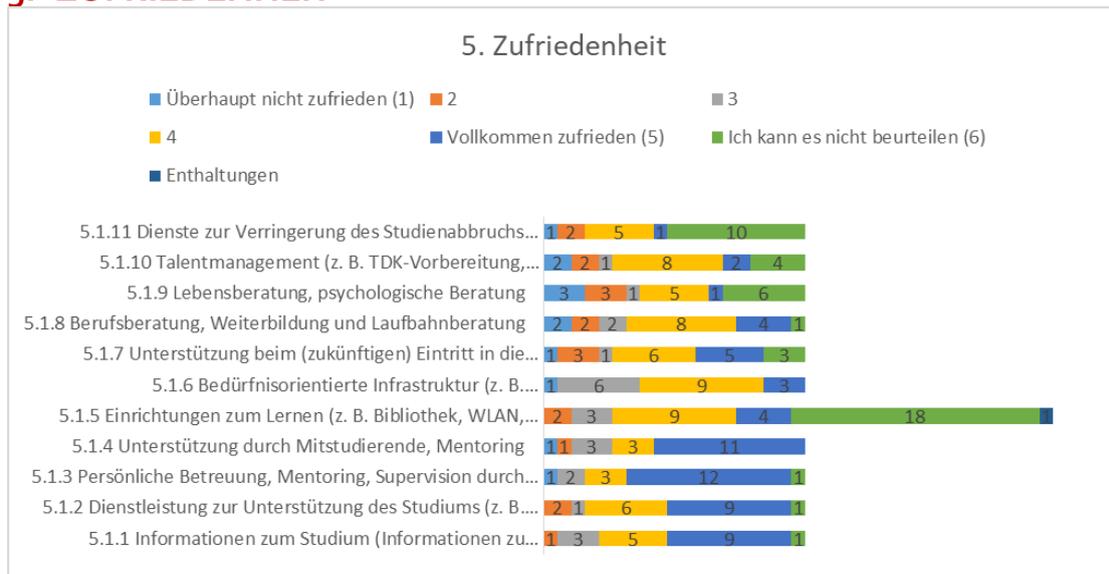
## 4. AUFNAHME VON MASTERSTUDIEN, WAHL DES STUDIENGANGES UND DER HOCHSCHULEINRICHTUNG

### 4.1 Aufnahme von Masterstudien, Wahl des Studiengangs und der Hochschuleinrichtung

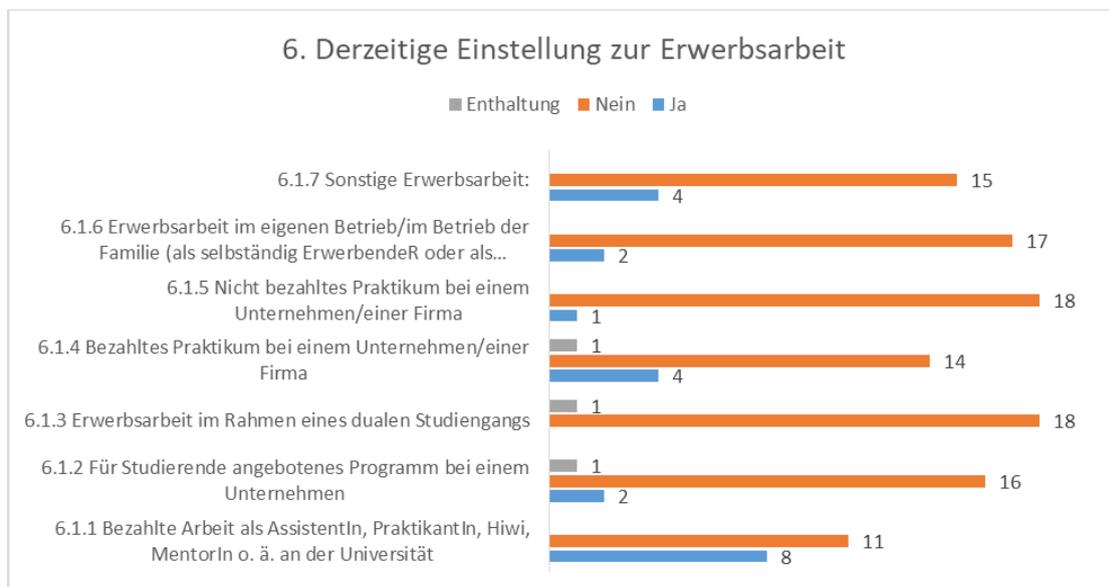
|  |  |
|--|--|
| 4.1.1 Mit einem Masterdiplom verdient man besser.                                      | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.2 Mit einem Masterdiplom kann ich eher eine Führungsposition einnehmen.            | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.3 Um einen anerkannten Beruf (mit hohem Prestige) zu haben.                        | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.4 Mit einem Masterdiplom kann ich autonomer arbeiten.                              | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.5 Mit einem Masterdiplom ist es leichter, in Ungarn eine Stelle zu finden.         | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.6 Mit einem Masterdiplom ist es leichter, außerhalb Ungarns eine Stelle zu finden. | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.7 Um mich zu bilden und meine Kenntnisse zu vertiefen.                             | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.8 Ich wollte möglichst lange StudentIn bleiben                                     | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.9 Der Arbeitgeber bzw. Rechtsvorschriften schreibt dies vor.                       | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.10 Um ein weitgefächertes Netzwerk auszubauen                                      | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.11 Meine Eltern bzw. meine Familie erwarten von mir, ein Masterdiplom zu erwerben. | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.1.12 Der Masterstudiengang ist für die von mir geplante Karriere nötig.              | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |

|   |  |
|---|--|
| 4.2 Knüpft der Masterstudiengang fachlich an Ihren zuvor erworbenen Hochschulabschluss an?                      | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.3.1 Ich habe inzwischen festgestellt, dass ich mich mit etwas Anderem beschäftigen möchte.                    | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.3.2 Die beiden Fachgebiete ergänzen sich gut.   | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.3.3 Mit diesem Masterdiplom können sich meine Karrierechancen verbessern.                                     | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.3.4 Der Arbeitgeber bzw. Rechtsvorschriften schreiben dies vor.   | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.3.5 In der Region bzw. an der ausgewählten Einrichtung war für mich dieser Studiengang am ehesten erreichbar. | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.3.6 Frühere fachliche Erfahrungen im Fachbereich.   | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.4 Haben Sie Ihr Grundstudium an derselben Einrichtung (bzw. dessen rechtlicher Vorgängerin) abgeschlossen?    | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.1 Sie befinden sich in der Nähe meines Wohnortes.   | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.2 Die Universität bzw. Hochschule hat einen guten Ruf.  | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.3 Die Stadt gefällt mir.  | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.4 Die Einrichtung ist in diesem Bereich sehr gut.   | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.5 Diesen Studiengang gibt es nur an dieser Einrichtung.   | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.6 Diese Einrichtung bietet eine gute praktische Ausbildung.   | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.7 Es werden hier duale Studiengänge angeboten.  | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.8 Ich habe auch meine früheren Studien hier absolviert.   | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.9 Ich habe mich an erster Stelle anderswo beworben, wurde aber nur hier zugelassen.                         | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.10 Ich habe mich an erster Stelle anderswo beworben, wurde aber nur hier zugelassen.                        | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.11 Das Informationsmaterial bzw. der Tag der offenen Tür haben mich überzeugt.                              | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.12 Ich war mit meiner bisherigen Einrichtung nicht zufrieden und wollte wechseln.                           | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |
| 4.5.13 Aus Gründen des Lebensunterhalts.  | Es wird keine Auswertung angezeigt, da die Anzahl der Antworten zu gering ist. |

## 5. ZUFRIEDENHEIT



## 6. DERZEITIGE EINSTELLUNG ZUR ERWERBSARBEIT



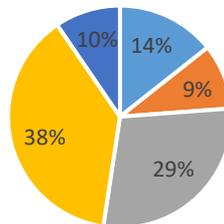
### 6.1.7.1 Welcher sonstigen Arbeit gehen Sie nach?



- Enthaltungen
- Social Media bei einem Verein
- Tagungsleiter bei Konrad Adenauer Stiftung
- Verkäuferin in einem Geschäft
- Wissenschaftliche Hilfskraft an einem Forschungsinstitut
- Total

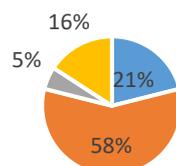
### 6.2 In welcher Form arbeiten Sie während der Vorlesungszeit? (Mehrere Antworten möglich):

- Ich arbeite nicht
- Angestellt in Vollzeit
- Angestellt in Teilzeit
- Gelegenheitsarbeiten, Werksverträge
- Im eigenen bzw. Familienunternehmen



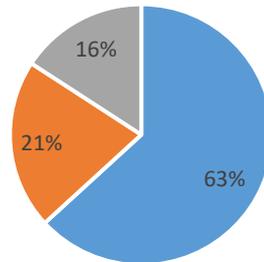
### 6.3 Hat diese Arbeit einen Bezug zu Ihrem Studiengang? (Bei mehreren Stellen wählen Sie bitte die wichtigste aus.)

- Sie hat einen starken Bezug zum Studium
- Teilweise
- Sie hat gar keinen Bezug zu meinem Studiengang
- Enthaltungen



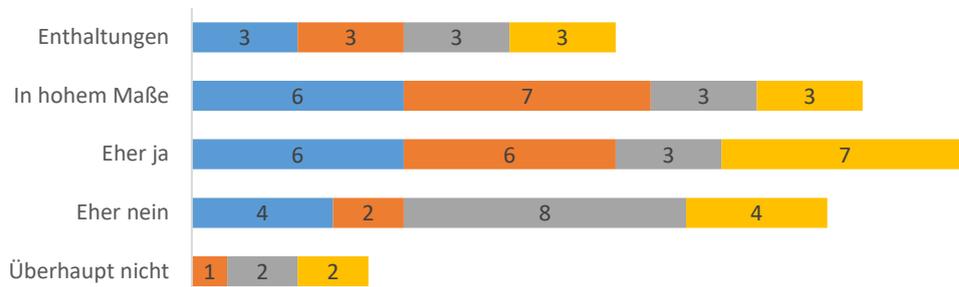
### 6.4 Wie sehen Sie sich eher?

- Ich bin vor allem ein/e Student/in
- Ich bin eher ein/e Berufstätige/r (die/der noch studiert)
- Enthaltungen



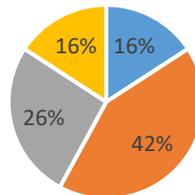
### 6.5 Schätzen Sie sich ein

- 6.5.1 Ich arbeite, um meine Lebenshaltungskosten zu decken.
- 6.5.2 Ich arbeite, um Arbeitserfahrung zu sammeln.
- 6.5.3 Es bereitet mir Schwierigkeiten, Studium und Arbeit miteinander zu vereinbaren.
- 6.5.4 Ich habe neben meinem Studium und meiner Arbeit genügend Zeit für Freizeit und Erholung



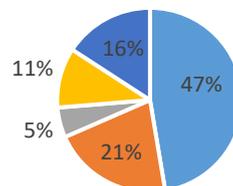
### 6.6 Welche Aussage beschreibt Ihre Arbeitszeiten am besten?

- Beginn und Ende Ihrer Arbeitszeit werden von Ihrem Arbei...
- Innerhalb bestimmter Grenzen können Sie selbst entschei...
- Sie können völlig frei entscheiden, wann Sie Ihren Arb...
- Enthaltungen



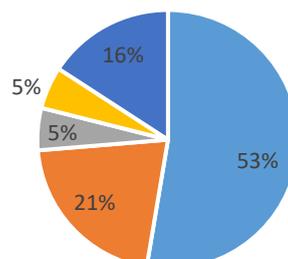
### 6.7 Wie leicht wäre es für Sie, die Arbeit für 1-2 Stunden zu verlassen, um persönliche oder familiäre Angelegenheiten zu erledigen?

- Es wäre überhaupt nicht schwierig.
- Es wäre etwas schwierig.
- Es wäre ziemlich schwierig.
- Es wäre sehr schwierig.
- Enthaltungen



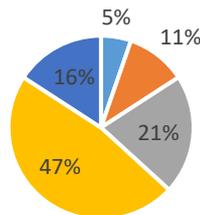
### 6.8 Wie besorgt sind Sie über den Verlust Ihres derzeitigen Arbeitsplatzes/ Ihrer derzeitigen Stelle?

- überhaupt nicht
- ein wenig besorgt
- besorgt
- sehr besorgt
- Enthaltungen

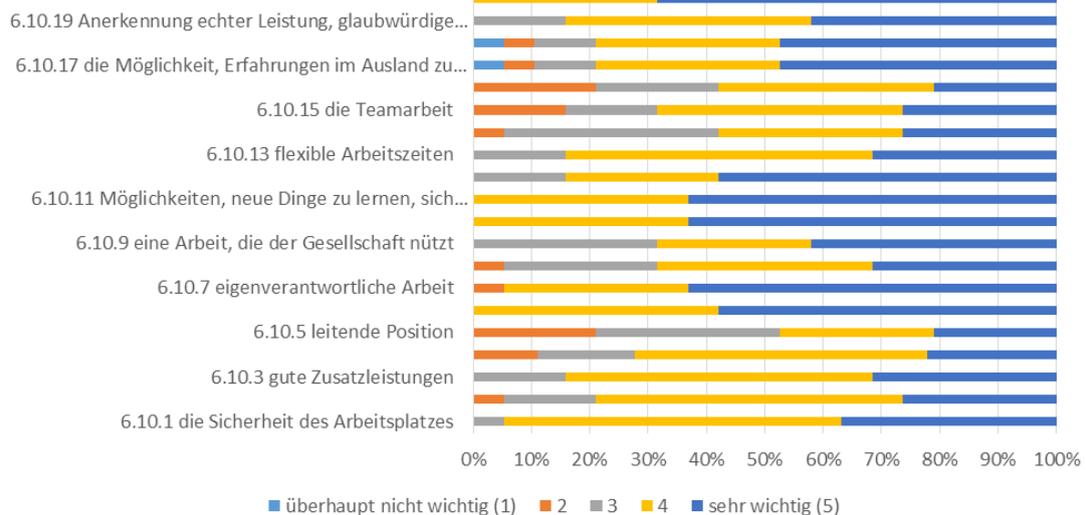


### 6.9 Wie wahrscheinlich ist es, dass Sie sich in den nächsten 12 Monaten nach einem neuen Arbeitsplatz umsehen werden?

- überhaupt nicht wahrscheinlich
- unwahrscheinlich
- wahrscheinlich
- sehr wahrscheinlich
- Enthaltungen

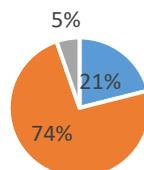


### 6.10 Was ist Ihnen wichtig?

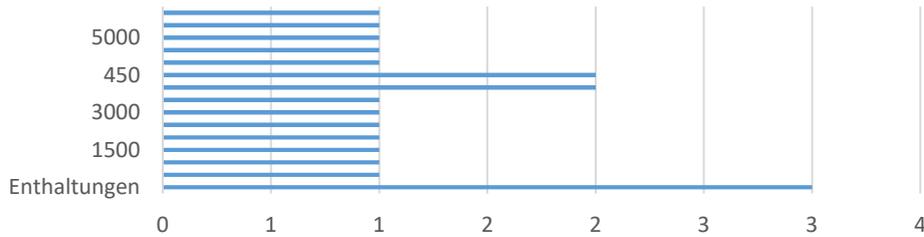


### 6.11 Für wie wahrscheinlich halten Sie es, dass Sie mit Ihrem Abschluss eine Stelle in diesem Bereich finden werden?

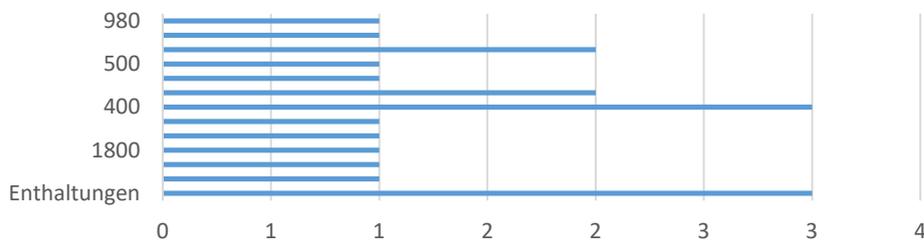
- Ich werde auf jeden Fall eine Stelle in diesem Bereich f...
- Ich werde wahrscheinlich eine Stelle in diesem Bereich f...
- Ich halte es für unwahrscheinlich, dass ich in meinem S...



6.12 Wie hoch schätzen Sie den durchschnittlichen monatlichen Nettoverdienst von HochschulabsolventInnen in Ihrem Studienfach? Bitte in Tausend HUF angeben! 1-3 Jahre nach Abschluss des Studiums in Ungarn in diesem Bereich arbeiten (net...)



6.13 Wie hoch ist das durchschnittliche monatliche Nettogehalt, mit dem Sie persönlich als HochschulabsolventIn zufrieden wären? Bitte in Tausend HUF angeben! 1-3 Jahre nach Abschluss des Studiums in Ungarn in diesem Bereich arbeiten (netto, taus...)

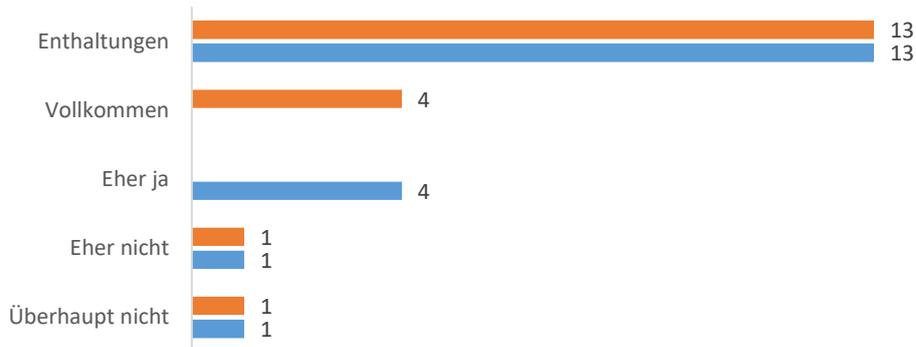


## 7. STUDIERENDE IM ABSCHLUSSJAHR

### 7.1 Wie schätzen Sie ihre Chancen ein...

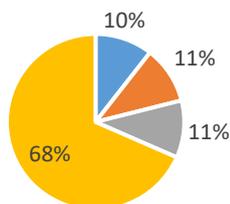
■ 7.1.2 ... auf dem Arbeitsmarkt außerhalb Ungarns erfolgreich zu sein?

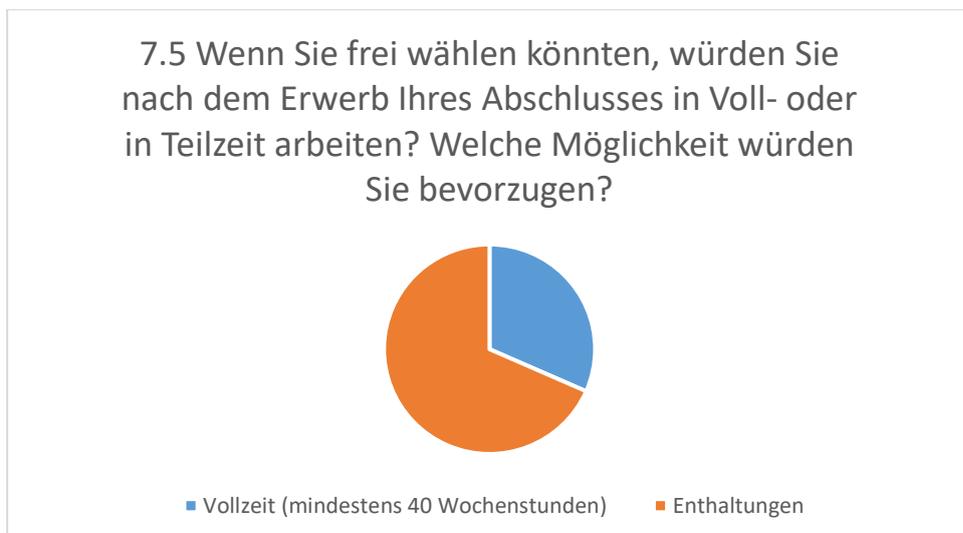
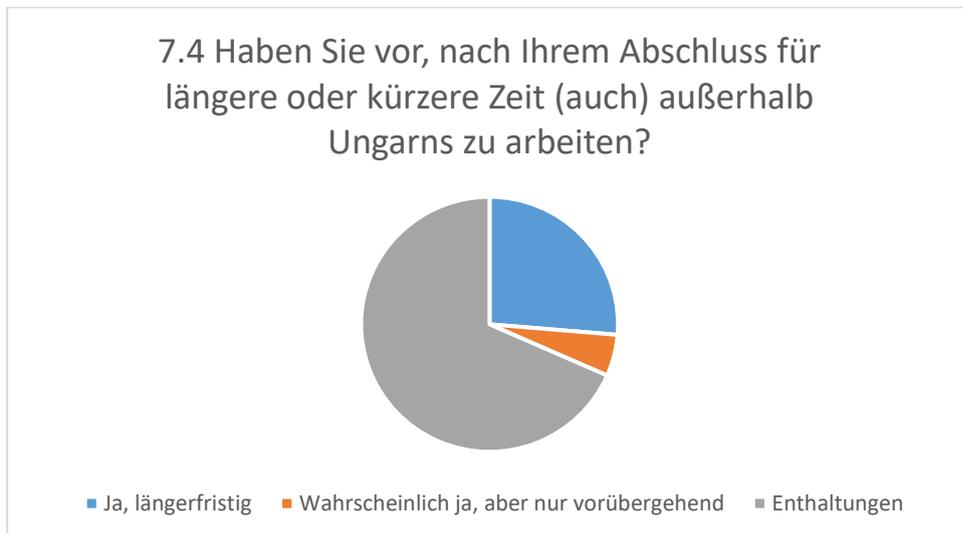
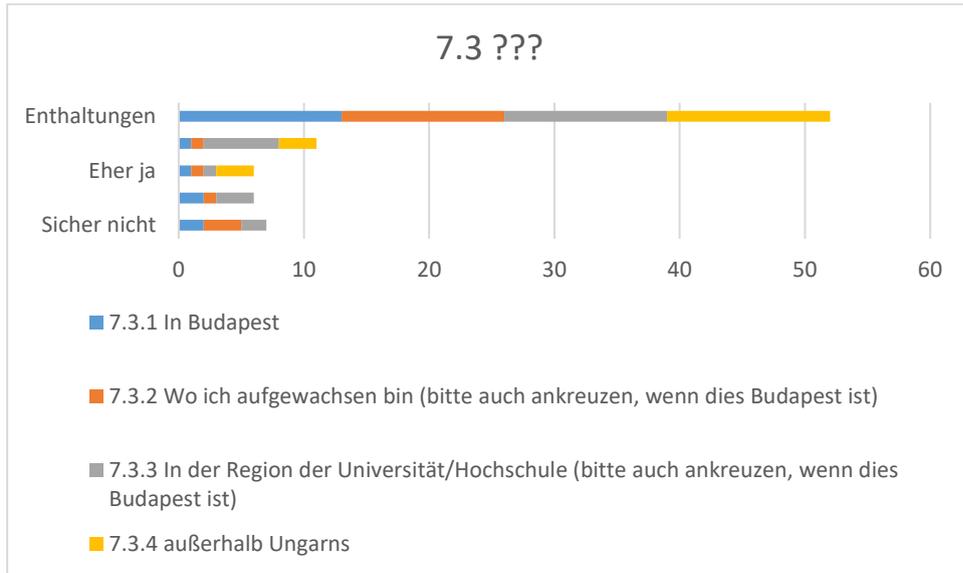
■ 7.1.1 ... auf dem ungarischen Arbeitsmarkt erfolgreich zu sein?



### 7.2 Bei welcher Art von Arbeitgeber möchten Sie nach Ihrem Abschluss arbeiten?

- Als Angestellte/r im öffentlichen oder kommunalen Sektor
- Als Angestellte/r in der Privatwirtschaft
- Als Unternehmer/in
- Enthaltungen

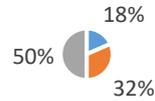




## 8. PERSÖNLICHE DATEN

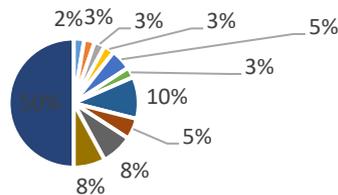
### 8.1 Ihr Geschlecht?

■ männlich ■ weiblich ■ Total



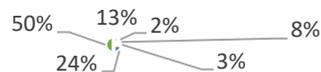
### 8.2 Ihr Geburtsjahr?

■ 1983 ■ 1987 ■ 1988 ■ 1992 ■ 1994 ■ 1995 ■ 1996 ■ 1997 ■ 1998 ■ 1999 ■ Total



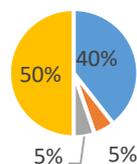
### 8.3 In welcher Mittelschule haben Sie Ihr Abitur erlangt?

- Gymnasium - traditionell, 4 Klassen
- Gymnasium - 5 Klassen, Vorbereitungsjahr in Fremdsprachen
- Gymnasium - 6 oder 8 Klassen, zweisprachiges Gymnasium



### 8.4 Was ist Ihr Familienstand?

■ Alleinstehend ■ Eheähnliche Lebensgemeinschaft ■ Verheiratet ■ Total



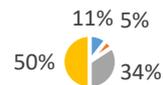
### 8.5 Haben Sie minderjährige Kinder?

■ Nein ■



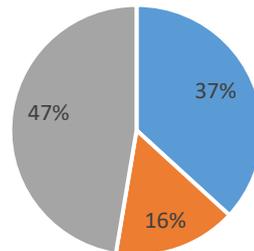
### 8.6 Wo befand sich Ihr ständiger Wohnsitz, als Sie 14 Jahre alt waren?

- In einer Komitatshauptstadt bzw. einer Stadt mit Komitat...
- In einer Großgemeinde oder Gemeinde
- Außerhalb Ungarns
- Total



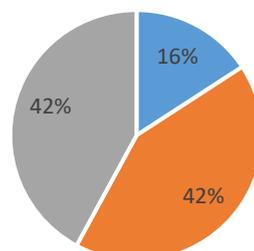
### 8.7 Was war die höchste Ausbildung Ihres Vaters als Sie 14 Jahre alt waren? Bitte wählen Sie nur eine der folgenden Antworten aus:

- Facharbeiterausbildung
- Fachoberschule, Gymnasium
- Fachhochschule, Universität



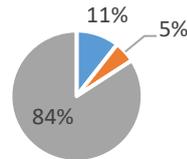
### 8.8 Was war die höchste Ausbildung Ihrer Mutter als Sie 14 Jahre alt waren? Bitte wählen Sie nur eine der folgenden Antworten aus:

- Facharbeiterausbildung
- Fachoberschule, Gymnasium
- Fachhochschule, Universität



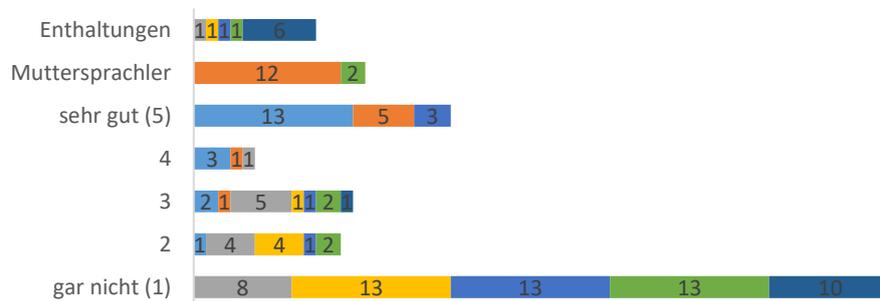
8.9 Haben Sie Familienangehörige, die dieselbe Fachausbildung haben und auf demselben Fachgebiet arbeiten wie Sie? Bitte denken Sie nicht an das Bildungsniveau, sondern ausschließlich an das Fachgebiet. Bitte wählen Sie nur eine der folgenden ...

■ Ja, nur meine Eltern ■ Ja, meine Verwandte ■ nein



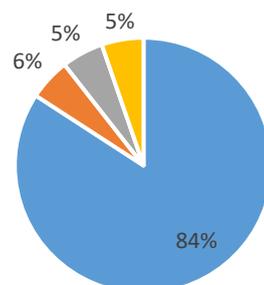
8.10 Welche Fremdsprachen beherrschen Sie?

■ 8.10.1 Englisch ■ 8.10.2 Deutsch ■ 8.10.3 Französisch  
 ■ 8.10.4 Italienisch ■ 8.10.5 Spanisch ■ 8.10.6 Russisch  
 ■ 8.10.7 Andere Sprache



8.10.7.1 Welche anderen Fremdsprachen beherrschen Sie?

■ Enthaltungen ■ Farsi, Bulgarisch, Latein ■ Ungarisch ■ Ungarisch (3)





**Wenn Sie Anmerkungen zum Fragebogen haben, teilen Sie uns diese bitte hier mit:**

- Ich würde gerne auf dem Land in Ungarn arbeiten, aber diese Option war auf der vorherigen Seite nicht verfügbar.